



## Informationen für unsere Paten

Herzlichen Dank im Namen unserer Kinder, dass Sie eine persönliche Patenschaft für ein Kind in Kenia übernehmen möchten! Wir wissen, dass man diesen Schritt reiflich überlegt und oft unsicher ist, ob das Geld auch wirklich ankommt. Daher zunächst ein paar Worte dazu, was mit Ihrem Geld genau geschieht.

Ihr Patenkind besucht die Kilifi Vonwald School oder eine benachbarte Schule, die wir unterstützen. Gründerin und "Mama" dieser Schule ist Gabriela Vonwald. Der Schulbesuch wird von uns sehr konsequent kontrolliert, dokumentiert und die Eltern / Betreuungspersonen werden eingebunden, hier auch Verantwortung zu übernehmen und zu kooperieren. Ohne Schule keine Unterstützung. Eltern/ Vormund, die ihre Kinder nur gelegentlich schicken, Lernen nicht ernst nehmen oder die Kinder in der Freizeit betteln schicken, müssen leider das Projekt verlassen.

Wir finanzieren mit den monatlichen Beiträgen fast alles, was das Kind in der Schule benötigt, also Lehrmaterialien und Bücher, die Gehälter der Lehrer und der übrigen Betreuungspersonen (die damit wieder ihre Familien ernähren können), an 5 Tagen pro Woche außerdem einen warmen Getreidebrei zum Frühstück und ein wechselndes, gesundes Mittagessen mit Obst, Gemüse und Eiweiß, außerdem gleich in der Früh einen heißen Tee. Wir haben eine Kooperation mit dem örtlichen Krankenhaus, unsere Kinder und deren Familien werden dort behandelt, das Krankenhaus verrechnet direkt mit uns. Zudem sind die Kinder über unsere Organisation krankenversichert. Dreimal jährlich gibt es außerdem eine schulärztliche Untersuchung.

Wir können dies schaffen, weil wir niedrige Verwaltungskosten haben, so dass der allergrößte Teil der Spenden direkt nach Kenia fließt.

Um all dies in Kenia zu organisieren, haben wir vor Ort Mitarbeiter wie Mr. Tsama oder unsere Direktorin Ms. Nelly, die als Kenianer die Situation oft besser beurteilen können, als wir hier aus dem fernen Europa. Diese Mitarbeiter lassen sich aber im Gegensatz zu uns nicht einfach von reinem Mitleid leiten. Es geht auch nicht darum, nur besonders herzige Kinder auszuwählen, nur kleine niedliche oder nur Mädchen. Wenn wir selbst die Kinder aussuchen müssten, würden wir sie alle nehmen. Aber auch wenn es furchtbar klingt: Es gibt auch in der Armut noch gravierende Unterschiede. Unser Mitarbeiter unterstützen uns dabei, die Kinder und Familien auszuwählen, die am meisten Hilfe benötigen.

## Und so starten wir:

Sie können sich ein Kind auf der Homepage aussuchen oder einfach eine Patenschaft anmelden und überlassen uns die Auswahl des Kindes. Für Kinder, die die Vonwald Schule vom Kindergarten bis zur 6. Schulstufe besuchen, beträgt der Patenbeitrag 30 Euro monatlich, für die Kinder der 7. und 8. Schulstufe und der Secondary Schule benötigen wir 50 Euro im Monat. Deshalb wird hier oft ein zweiter Pate gesucht. Kinder die in andere Primary Schulen gehen, kann man schon mit 20 Euro im Monat unterstützen.

Sobald Sie sich zu einer Patenschaft entschlossen und ein Kind ausgewählt haben, erhalten Sie das Foto und den kleinen Begleittext von uns. Wir bitten dann um einen Dauerauftrag über den Betrag der Patenschaft monatlich auf unser Spendenkonto. Bitte geben Sie als Betreff die UVN-Nummer des Kindes (ist auf dem Datenblatt ersichtlich) und den vollen Namen des Kindes an.

Ja, und dann sind Sie Pate, oder wie unsere Kinder dann sagen: „Muzungu-Mama bzw. Muzungu-Papa“! Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank!

---

Es gibt nur ein Harambee-Spendenkonto, auf das sowohl die Patenbeiträge, sonstige Spenden oder auch Portobeiträge (siehe unten) eingezahlt werden können. Bitte achten Sie bei Überweisungen immer auf einen aussagekräftigen Betreff und ggf. **den Namen und die UVN ihres Patenkindes**, das erleichtert uns die Zuordnung. Die Kontonummer lautet:

**Harambee  
Erste Bank  
BIC: GIBAAWWXXX  
IBAN: AT03 2011 1826 8762 7800**

---

## Meldung der Spenden an das Finanzamt / Spendenbescheinigungen

Ihre Spenden an Harambee sind steuerlich abzugsfähig.

Wenn Sie in **Österreich** wohnhaft sind, melden wir Ihre Spenden, die auf unserem Konto eingehen, bis Ende Februar des Folgejahres automatisch dem Finanzamt. Dazu muss uns Ihr voller korrekter Meldename und Ihr Geburtsdatum vorliegen, bitte teilen Sie uns diese ggf. per Email mit. Spenden, die Sie über Facebook oder andere Plattformen tätigen, müssten Sie uns bitte Anfang des Folgejahres per Email an [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at) melden, damit wir Ihr Geburtsdatum zuordnen und die Spenden dem Finanzamt melden können.

Wenn Sie in **Deutschland, der Schweiz oder einem anderen Land** wohnhaft sind, bitte wir um eine Email an [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at), um eine Spendenbescheinigung anzufordern. Bitte beachten Sie, dass wir Spendenbescheinigungen für andere Länder als Österreich leider nicht automatisch versenden können.

## Informationen über Ihr Patenkind

Von uns erhalten Sie in nicht ganz regelmäßigen Abständen selbstverständlich ebenfalls Informationen zu Ihrem Kind zusätzlich zum Newsletter.

Wir halten die Kinder dazu an, Briefe an die Paten zu schreiben. Dies ist Teil des Unterrichtes. Wir zwingen jedoch kein Kind. Wenn Ihr Kind an Sie schreibt, erhalten Sie diesen Brief entweder per Post oder eingescannt per Email. Bitte achten Sie darauf, dass uns Ihre aktuellen Informationen vorliegen. Bitte melden Sie Änderungen Ihrer Adresse oder Emailadresse an [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at).

Noch mehr Informationen erhalten Sie regelmäßig auf Facebook. Dort haben wir neben der offenen Seite auch geschlossene Gruppen eingerichtet, wo sich Paten austauschen können, hier schreiben wir fast täglich und stellen auch viele aktuelle Fotos ein. Sie erhalten die Adressen der Gruppen mit der Willkommens-Email nach Übernahme der Patenschaft. An dieser Stelle nochmals der Hinweis: Wir sind ein kleines Team und es ist daher absolut unmöglich, alle persönlichen Fragen zum Kind, seiner Familie, Verwandtschaftsbeziehungen, Schuhgröße, Vorlieben, Lieblingsgericht, Lieblingsspielzeug usw. ständig zu beantworten. Würden wir das tun, müssten wir unseren Verwaltungsapparat so aufblähen wie andere große Organisationen. Manche Familieninformationen gehen uns auch schlicht und einfach nichts an, wir unterstützen das Kind bei seiner Ausbildung, wir adoptieren es nicht.

Gerne können Sie sich auf unserer geschlossenen Patenseite auf Facebook auch mit anderen Paten austauschen oder von Ihren Erlebnissen erzählen.

---

## Briefe

Eine Frage, die oft gestellt wird, ist: Kann ich zu meinem Kind einen persönlichen Kontakt halten? Selbstverständlich und gern und auch dies ist bei uns sehr viel einfacher als bei großen Organisationen. Sie können jederzeit Briefe schicken. Und zwar entweder postalisch oder per Email über unser spezielles Patenpost-Abo (siehe unten).

Hierzu sollten Sie Folgendes beachten:

Alle Briefe bitte ausschließlich in Englisch (außer Sie sprechen selbst Suaheli). Schreiben Sie auf den Umschlag deutlich den vollen Namen des Patenkindes (nicht nur den Vornamen) und die UVN-Nummer, diesen Umschlag stecken Sie in einen zweiten mit der Postadresse (siehe unten). Da in Kenia bei der Abholung der Briefe und Pakete Kosten entstehen, gibt es bei uns die Regel, dass für jedes private Paket, das direkt nach Kenia geht, bitte 10 Euro auf das Harambee-Konto zu überweisen sind. Die Briefe sollten unbedingt eingeschrieben geschickt werden. Diebstahl ist auf der Post üblich, das Wort „eingeschrieben“ wirkt aber meistens wie ein Zauberwort.

Die Adresse lautet:

**GAPEKA**  
**Kilifi Vonwald School**  
**P.O.Box 1093**  
**Kilifi**  
**Kenia**

Alternativ können Sie den Brief auch gerne an eine unserer Post-Sammelstellen (diese finden Sie unter <https://www.harambee.at/impressum/>) schicken, wo gesammelt wird und alles in ein größeres Paket gepackt wird. Es wäre natürlich erfreulich, wenn Sie dann auch immer auch einen kleinen Portobeitrag spenden. Bitte beachten Sie, dass in diesem Fall alle Post gesammelt wird, bis ein bestimmtes Gewicht erreicht ist. Der Versand kann also etwas länger dauern, als wenn Sie direkt Post schicken.

Erwarten Sie bitte nicht immer eine Antwort, viele Kinder fangen mit dem Schreiben erst an und können noch kein Englisch. Außerdem haben sie mit dem reinen Überleben meistens genug zu tun. Wir ermuntern die Kinder zum Briefeschreiben als Teil des Unterrichtes, wir zwingen sie aber nicht.

Denken Sie bitte daran, dass JEDE Post geöffnet wird und halten Sie sich generell bei Geschenken zurück (siehe Informationen zu Geschenken unten). Die Kinder sind das nicht gewohnt und wir wollen eigentlich die Kultur des „ständig beschenkt werdens“ nicht einführen. Die Kinder sind unglaublich kreativ und basteln sich ihr Spielzeug selbst, so wie viele der älteren das ja bei uns auch mal gemacht haben.

Schreiben Sie bitte auf den Umschlag, den das Kind/die Familie erhält weder Ihre Adresse oder Handynummer noch Ihre Emailadresse. Es gibt immer piffige Verwandte, die dann plötzlich aus irgendeinem Internetcafé Bettelmails schreiben, wie akut schlecht es dem Kind gerade ginge usw.

Übertreiben Sie es bitte auch nicht. Denken Sie bitte daran, unsere Mitarbeiter sind keine Paketzusteller, viele Familien muss man zu Fuß besuchen.

### **Briefversand per Email**

Es ist auch möglich, Briefe an Ihr Patenkind per Email zu versenden. Es muss also nicht mehr den mühsamen, oft unsicheren und teilweise auch teuren Weg des postalischen Versandes geben. Natürlich kann man sein Kind nicht direkt anmailen, auch nicht direkt die Schule, es wäre logistisch einfach unmöglich. Wir bieten aber an, Briefe als Email-Anhänge weiterzuleiten, die vor Ort ausgedruckt und den Kindern dann übergeben werden. Das funktioniert sehr gut.

Dazu möchte ich Ihnen direkt die „Anleitung“ weitergeben:

Wer diesen Service nutzen möchte, zahlt für den Mailversand von insgesamt 10 Briefen pauschal 20 Euro auf unser Harambee-Konto. Bitte als Betreff „Patenpost“ angeben und eine Mail mit der

Information über die erfolgte Zahlung an [patenpost@harambee.at](mailto:patenpost@harambee.at) senden. Mit dieser ersten Mail kann man natürlich auch gleich ein oder mehrere Briefe im Dateiformat (Textdatei, pdf oder Foto/Scan eines handgeschriebenen Briefes) als Anhang mitsenden. In den Brief an das Patenkind bitte unbedingt als erste Zeile bzw. Kopfzeile den vollständigen Namen des Kindes plus UVN-Nummer schreiben, so dass der oder die Adressat(in) nach dem Ausdrucken der Datei vom Papier ablesbar ist, und in der Email den eigenen Vor- und Nachnamen angeben, vor allem dann, wenn man von einer Alias-Mailadresse aus versendet, aus der nicht ersichtlich ist, um wen es sich handelt. Und das war es auch schon. In Kenia werden die Anhänge ausgedruckt und den Kindern übergeben. Im Interesse unserer Druckerpatronen bitten wir darum, nicht mehr als drei Seiten pro Brief zu verfassen.

---

### **Allgemeine Regeln für Geschenke**

Zunächst einmal möchten wir festhalten, dass selbstverständlich niemand die Verpflichtung hat, zusätzlich zum monatlichen Patengeld Geschenke zu machen. Aber immer wieder werden wir gefragt, und nur deshalb möchten wir hier einfach ein paar Vorschläge machen. In den Briefen an die Paten malen die Kinder auch oft, was sie sich wünschen. Bitte lassen Sie sich hier nicht verunsichern, da wird auch mal ein Fernsehgerät gezeichnet.

Bitte beachten Sie auch ganz generell: Wir sind keineswegs glücklich darüber, wenn die Kinder geradezu überhäuft werden mit Dingen, die für unsere hier vielleicht schon völlige Normalität sind, für die Kinder in Afrika aber in jedem Fall Luxus. (Zur Erinnerung: Der größte Teil der armen Bevölkerung lebt von weniger als einem Euro pro Tag, und auch das nur, wenn man Arbeit hat).

Es ist nicht sinnvoll, Kinder, die bisher nur Armut gekannt haben, plötzlich mit Geschenken zu überhäufen, nur weil uns das so viel Spaß macht. Bedürfnisse zu wecken, die es bisher nicht gab, oder mit luxuriösen Geschenken zu Außenseitern ihrer Klasse zu machen. Die Schuluniform hat den Sinn, dass es nicht zu Diskriminierungen kommt, die schönere Jacke, den besseren Rucksack, den tolleren Pullover. Besser wären Geschenke, von denen mehrere profitieren, die ganze Familie oder die Schulklasse. Oder etwas anzusparen, denn falls Ihr Kind einmal die Secondary besuchen soll, wird es teurer. Und es muss auch Steigerungen geben. Wenn Sie gleich am Anfang alle Wünsche erfüllen, geht es unseren Kindern in Kenia so wie den Kindern bei uns, es bleibt eigentlich nichts zu wünschen übrig und es entsteht Unzufriedenheit.

1. Wir richten an der Schule für die Kinder jeden Monat eine Geburtstagsfeier mit Kuchen, Limo und Luftballons aus. Wenn Sie Ihrem Patenkind etwas zum Geburtstag schenken möchten, ist ein Beitrag zu diesen Geburtstagsfeiern vielleicht eine gute Idee.
2. Kleinigkeiten, die man auch im Brief/Paket mitschicken kann: Buntstifte, Bleistifte (mittelweich), dünne Malbücher, Sticker zum Aufkleben, Luftballons, Fotos von Ihnen und Ihrer Familie, Postkarten, gute englische Bücher.

3. Geschenke, die wir eher vor Ort besorgen, wenn Sie uns das Geld dazu überweisen: Fußball, Fußballschuhe, Schuhe, ein Fahrrad. Bitte bei Interesse daran unbedingt eine Email an [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at). Wir besprechen dann mit den Mitarbeitern vor Ort die Möglichkeiten.
4. Geschenke für die ganze Familie bzw. echte größere Anschaffungen: Eine neue Hütte mit 2 Räumen, 2 Fenstern und versperbarer Türe in unserem speziellen Design, oder eine gegrabene und gemauerte Toilette für mehrere Familien, oder ein Bett inklusive allem Zubehör und Moskitonetz, Matratze, Bettwäsche, oder vielleicht eine Ziege. Hier beraten wir Sie gern. Nicht alles eignet sich für alle Familien. Bitte auch hier eine Email an [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at), wenn Sie die Familie Ihres Patenkindes oder eine andere Familie gezielt unterstützen möchten.

---

### **Kontakt per Email, Telefon oder WhatsApp**

Ganz klar und deutlich: direkter Kontakt zu Ihrem Patenkind oder unseren Mitarbeitern per Email, Telefon, Whatsapp oder vergleichbaren Messengern ist nicht möglich. Auch nicht, wenn Ihr Patenkind „schon groß“ ist und bspw. eine Ausbildung macht. Nicht, weil wir Ihnen den Spaß verderben wollen, aber wir haben hier viele Erfahrungen gemacht. Kontakt zu den Mitarbeitern vor Ort wäre für diese eine unglaubliche Belastung. Unsere Mitarbeiter haben sehr viel zu tun und können nicht auch noch Mailkontakte pflegen. Außerdem stehen Sie vielleicht auch zwischen zwei Türen, denn sie wollen es verständlicherweise allen recht machen, was aber manchmal nicht möglich ist. Und bei einem direkten Kontakt zu den Eltern der Kinder ist unsere Erfahrung, dass auch damit kaum jemand wirklich umgehen kann. Wir wollen für niemanden Extrawürste, und in einem Ort wie Kilifi würde sich das sofort herumsprechen, es gäbe mit Sicherheit Betteleien, Unstimmigkeiten usw.

Bitte nutzen Sie für den Kontakt zu Ihrem Patenkind unseren Patenpost-Service über Email oder schicken Sie selber einen Brief (siehe oben).

---

### **Wenn Sie Ihr Kind besuchen wollen**

Alle Besuche sind über [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at) per Email anzumelden und zu genehmigen, wenn Sie Ihr Kind und die Schule besuchen wollen. Es ist für die beiderseitige Planung immer besser und sinnvoller, ZUERST mit uns zu sprechen, bevor Sie den Flug buchen, sonst kommen Sie vielleicht gerade dann an, wenn Ferien sind, die Kinder in den Abschlussexamen stecken, unser Mr. Tsama gerade in Nairobi ist oder es schlicht und einfach regnet.

Vor Ort gilt dann das Gleiche wie bei den Geschenken: Überfordern Sie Ihr Kind nicht und bieten Sie ihm nicht Luxus, den es niemals haben wird. Sie fliegen wieder nach Hause und hatten eine schöne Zeit, Ihr Kind muss weiterhin hier leben und zwar in Armut. Sie wissen, wie es uns selbst geht, wenn wir einmal am Luxus gelect haben, wir werden unzufrieden mit dem, was wir haben.

Zum Schutz der Kinder haben wir daher folgende **Regeln** aufgestellt:

\_keine Unternehmungen mit dem Kind allein. Es wird immer eine Betreuungsperson von uns dabei sein.

\_keine Einladung in Ihr oder ein anderes Hotel. Kein Schwimmen im Pool. Essenseinladungen ausschließlich in landesüblichen Lokalen.

\_keine ausgedehnten Shoppingtouren, ein kleiner gemeinsamer Einkauf im Dorf ist möglich.

\_alle Ausflüge und Unternehmungen ausschließlich mit Ihrem eigenen Patenkind, nicht mit denen von Freunden. (Ausnahmen sind möglich, zum Beispiel natürlich, wenn in Ihrer Familie mehrere Personen Patenschaften übernommen haben, aber nur Sie als „Vertretung“ vor Ort sind.)

\_keine Einladung zu Safaris oder anderen Unternehmungen, die ausschließlich für Touristen „erfunden“ wurden.

Hier ein paar sinnvolle Vorschläge:

\_Besuch der ganze Familie in ihrer Hütte

\_Einkauf von sinnvollen Sachen im Ort gemeinsam mit dem Kind

\_Mittagessen in einem Lokal im Ort

\_Ausflug ans Meer an einen öffentlichen Strandabschnitt (nicht den vom Hotel)

\_Ausflüge nach Hallerpark, Malindi oder einer der historischen Städte in der Umgebung, Orte also, die unsere Kinder später auch als Schulausflüge kennen lernen werden.

\_wirklich sinnvoll sind Lebensmittel für die ganze Familie

---

## **Beendigung der Patenschaft**

Selbstverständlich können Sie selbst Ihre Patenschaft jederzeit und ohne Angabe von Gründen kündigen. Wir bitten in diesem Fall nur um eine rechtzeitige Benachrichtigung per Email an [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at), damit wir neue Paten für das Kind suchen können. Bitte denken Sie bei einer Beendigung der Patenschaft auch daran, Ihre Daueraufträge selbst zu kündigen, wir ziehen keine Patenbeiträge mit Sepa-Mandat ein.

Auch Harambee kann eine Patenschaft jederzeit ohne Angabe von Gründen beenden. Wir versuchen in der Regel jedoch immer zu erläutern, warum wir die Patenschaft beenden müssen. Zum Einen kann es sein, dass Ihr Patenkind unser Projekt verlassen hat - es ist umgezogen, besucht eine andere Schule oder Ähnliches. Zum Anderen behalten wir uns vor, die Patenschaft zu beenden, wenn Paten sich nicht an die ausgeführten Regeln halten oder in unseren Augen durch Fehlverhalten der Paten Gefahr für das Patenkind oder das gesamte Projekt droht.

**Abschließend möchten wir uns noch einmal ganz herzlich bei Ihnen für die Übernahme einer Patenschaft bedanken!**

Sie gehen mit der Übernahme einer Patenschaft selbstverständlich keine Verpflichtung ein. Überlegen Sie aber dennoch, dass Sie hier Verantwortung für einen kleinen Menschen übernehmen. Es wäre schön, wenn Sie ihr Kind bis ins Erwachsenenalter begleiten würden und es nicht nur eine Augenblickslaune ist. Für die Kinder ist es das nämlich ganz sicher nicht. Aber, was ebenfalls selbstverständlich sein sollte – Sie haben die Kinder nicht adoptiert und daher keinen Rechtsanspruch auf ein Kind und die Patenschaft.

**Mit der Übernahme der Patenschaft anerkennen Sie die Regeln zu Briefen, Geschenken und Besuchen Ihres Patenkindes. Sie alle sind zum Wohle und Schutz der uns anvertrauten Kinder.**

Alle weiteren Fragen beantworten wir jederzeit gerne! Bitte wenden Sie sich dazu per Email an uns unter [office@harambee.at](mailto:office@harambee.at).

---

**Harambee - Hilfsorganisation für Familien in Kenia**  
*Helfen ist einfach, man muss es nur tun*

Maria-Theresien-Straße 10/12  
7100 Neusiedl  
Österreich  
[office@harambee.at](mailto:office@harambee.at)  
[www.harambee.at](http://www.harambee.at)  
ZVR 563316995

**Spendenkonto**  
Harambee  
Erste Bank  
BIC: GIBAAATWWXXX  
IBAN: AT03 2011 1826 8762 7800

*Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!*

